

[[Latin] Haustus Purgans Antiseptic] William Paine

Date: This recipe is from a notebook dated 1782. | 1782/01/01 to 1782/12/31

Contributors

Contributor Role

Compiler

Contributor Name

William Paine

Publication Format

Manuscript

Type

Medicine

Ingredients

Peruvian bark

Glauber's salts

spirit of Minderer

Thebaic Tincture

volatile salt of hartshorn

cordial confection

spirit of lavender

ipecac wine

tartar emetic

spring water

white syrup

Source: William Paine Papers

Institution: University Of New Brunswick | **Source Origin:** Loyalist Collection | **Reference:** MIC-Loyalist FC LFR.P3W5P3

Description

These recipes are on page 19 in what is catalogued as a medical tract, a pharmacopoeia in Latin, dated 1782. Reel 1. Image courtesy of the American Antiquarian Society.

Transcription

Haustus Purgans Antiseptic:

Rx Decoct. Cort. Peruv ℥ij

Sal: Glaub: ℥ss solve—

Haustus Diaphoreticus.

Rx Sp' Mindereri ℥ss: Tinct Thebai. Gt XX

Sal: Cor: Cervi. Volit. Gr. vj. M[isce]

Haustus Cort. Peruv.

Rx Decoct. Cort. Peruv. ℥ij. Pulv. Cort. Peruv ℥ij

Confect. Cardiac. ℥ss Sp' Lavend' Co. Gutt. xxx

M[isce]. F[iat] Haustus. Sexta quaque hora

Sumend---

Haustus Emeticus—

Rx Vin. Ipecac. ℥vj: Tart. Emet. Gr ij:

Aq Fontanis ℥j Syr: Alb ℥ss ___ M[isce]

Translation

Antiseptic purgative drink

Recipe: 3 ounces decoction of Peruvian bark

Dissolve ½ ounce of Glauber's salts. 1Glauber's salts are the decahydrate of sodium sulfate, named after a Dutch/German chemist and apothecary Johann Rudolf Glauber (1604-1670).

Diaphoretic [Sweating] Drink

Recipe: 1 ½ ounces of spirit of Minderer 2Spiritus Mindereri was a proprietary medicinal drink named after Raymond Minderer (ca.1570-1621), 20 drops of Thebaic Tincture, 6 grains of volatile salt of hartshorn. Mix.

Peruvian Bark drink

Recipe: 2 ounces decoction of Peruvian bark, 2 scruples of powdered Peruvian bark, ½ dram of cordial confection, 30 drops of composite spirit of lavender. Mix, make a drink to be taken every sixth hour.

Emetic Drink

Recipe: 6 drams of ipecac wine, 2 grains of tartar emetic, 1 ounce of spring water, ½ ounce of white syrup. Mix.

Translation and transcription by Winston Black

[Latin] Haustus Purgans Antiseptic recipe from Early Modern Maritime Recipes:
<https://emmr.lib.unb.ca/recipes/577>